
1st Session, 61st Legislature
New Brunswick
3 Charles III, 2024-2025

1^{re} session, 61^e législature
Nouveau-Brunswick
3 Charles III, 2024-2025

BILL

2

**An Act to Amend the
Executive Council Act**

Read first time: November 20, 2024

Read second time:

Committee:

Read third time:

HON. SUSAN HOLT

PROJET DE LOI

2

**Loi modifiant la
Loi sur le Conseil exécutif**

Première lecture : le 20 novembre 2024

Deuxième lecture :

Comité :

Troisième lecture :

L'HON. SUSAN HOLT

BILL 2

PROJET DE LOI 2

**An Act to Amend the
Executive Council Act**

**Loi modifiant la
Loi sur le Conseil exécutif**

His Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

Executive Council Act

Loi sur le Conseil exécutif

1 *Section 2 of the Executive Council Act, chapter 152 of the Revised Statutes, 2011 is repealed and the following is substituted:*

1 *L'article 2 de la Loi sur le Conseil exécutif, chapitre 152 des Lois révisées de 2011, est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

2 Under the Great Seal of the Province, the Lieutenant-Governor in Council may appoint from among the members of the Executive Council the following Ministers who shall hold office during pleasure: a President of the Executive Council, a Minister of Agriculture, Aquaculture and Fisheries, a Minister of Education and Early Childhood Development, a Minister of Environment and Climate Change, a Minister of Finance and Treasury Board, a Minister of Health, a Minister of Indigenous Affairs, a Minister of Intergovernmental Affairs, a Minister of Justice who shall also be Attorney General, a Minister of Local Government, a Minister of Natural Resources, a Minister of Post-Secondary Education, Training and Labour, a Minister of Public Safety, a Minister of Social Development, a Minister of Tourism, Heritage and Culture, and a Minister of Transportation and Infrastructure.

2 Sous le grand sceau de la province, le lieutenant-gouverneur en conseil peut nommer, parmi les membres du Conseil exécutif, les ministres ci-dessous, lesquels exercent leurs fonctions à titre amovible : le président du Conseil exécutif, le ministre des Affaires autochtones, le ministre des Affaires intergouvernementales, le ministre de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches, le ministre du Développement social, le ministre de l'Éducation et du Développement de la petite enfance, le ministre de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail, le ministre de l'Environnement et du Changement climatique, le ministre des Finances et du Conseil du Trésor, le ministre des Gouvernements locaux, le ministre de la Justice qui est également procureur général, le ministre des Ressources naturelles, le ministre de la Santé, le ministre de la Sécurité publique, le ministre du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture et le ministre des Transports et de l'Infrastructure.

TRANSITIONAL PROVISIONS**References to Ministers**

2(1) *When in an Act other than this Act or in any regulation, rule, order, by-law, agreement or other instrument or document, reference is made to the Minister of Natural Resources and Energy Development, it shall be read, unless the context otherwise requires, as a reference to, as the case may be,*

- (a) *the Minister of Natural Resources, or*
- (b) *the member of the Executive Council designated by the Lieutenant-Governor in Council as being responsible for Energy.*

2(2) *When in an Act other than this Act or in any regulation, rule, order, by-law, agreement or other instrument or document, reference is made to the Minister of Service New Brunswick, it shall be read, unless the context otherwise requires, as a reference to the member of the Executive Council designated by the Lieutenant-Governor in Council as being responsible for Service New Brunswick.*

Confirmation and ratification

3(1) *Any act or thing done from November 4, 2024, to the date of the enactment of this section, both dates inclusive, by the Minister of Intergovernmental Affairs or the Minister of Natural Resources in the exercise or performance or intended exercise or performance of any right, power, duty, function, responsibility or authority transferred to, vested in or imposed on that Minister with respect to any Act, or any particular matter or thing under the administration, supervision or control of that Minister,*

- (a) *is deemed to have been done by a person validly appointed to exercise or perform the right, power, duty, function, responsibility or authority transferred to, vested in or imposed on that Minister,*
- (b) *is deemed to constitute a valid exercise or performance of the right, power, duty, function, responsibility or authority transferred to, vested in or imposed on that Minister, and*
- (c) *is confirmed and ratified.*

DISPOSITIONS TRANSITOIRES**Renvois aux ministres**

2(1) *Sauf indication contraire du contexte, les renvois au ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie dans une loi autre que la présente loi ou dans un règlement, une règle, une ordonnance, un ordre, un décret, un arrêté, un accord ou un autre instrument ou document s'entendent comme des renvois, selon le cas :*

- a) *soit au ministre des Ressources naturelles;*
- b) *soit au membre du Conseil exécutif que le lieutenant-gouverneur en conseil désigne comme étant responsable de l'Énergie.*

2(2) *Sauf indication contraire du contexte, les renvois au ministre de Services Nouveau-Brunswick dans une loi autre que la présente loi ou dans un règlement, une règle, une ordonnance, un ordre, un décret, un arrêté, un accord ou un autre instrument ou document s'entendent comme des renvois au membre du Conseil exécutif que le lieutenant-gouverneur en conseil désigne comme étant responsable de Services Nouveau-Brunswick.*

Confirmation et ratification

3(1) *Tout acte ou toute mesure qu'accomplit, entre le 4 novembre 2024 et la date d'édiction du présent article inclusivement, le ministre des Affaires intergouvernementales et le ministre des Ressources naturelles dans l'exécution ou l'exercice effectif ou censé tel d'un droit, d'une attribution, d'une obligation, d'une responsabilité ou d'une autorité qui leur a été transmis, conféré ou imposé relativement ou bien à une loi, ou bien à une question ou à une mesure donnée relevant de leur administration, de leur surveillance ou de leur contrôle :*

- a) *est réputé avoir été accompli par une personne valablement nommée pour assurer pareil exercice ou exécution;*
- b) *est réputé constituer l'exécution ou l'exercice valide de ce droit, de cette attribution, de cette obligation, de cette responsabilité ou de cette autorité;*
- c) *est confirmé et ratifié.*

3(2) *Nothing in paragraphs (1)(a) and (b) shall be taken as providing any indication that any right, power, duty, function, responsibility or authority transferred to, vested in or imposed on the Minister of Intergovernmental Affairs or the Minister of Natural Resources was not validly exercised or performed.*

Appointment, confirmation and ratification – deputy head

4(1) *The Lieutenant-Governor in Council may make the initial appointment of a deputy head under section 3 of the Civil Service Act retroactive to November 4, 2024, for the Department of Intergovernmental Affairs.*

4(2) *Any act or thing done by the deputy head appointed in accordance with subsection (1) from November 4, 2024, to the date of the enactment of this section, both dates inclusive, in the exercise or performance or intended exercise or performance of any right, power, duty, function, responsibility or authority transferred to, vested in or imposed on that deputy head*

(a) is deemed to have been done by a person validly appointed to exercise or perform the right, power, duty, function, responsibility or authority transferred to, vested in or imposed on that deputy head,

(b) is deemed to constitute a valid exercise or performance of the right, power, duty, function, responsibility or authority transferred to, vested in or imposed on that deputy head, and

(c) is confirmed and ratified.

4(3) *Nothing in paragraphs (2)(a) and (b) shall be taken as providing any indication that any right, power, duty, function, responsibility or authority transferred to, vested in or imposed on the deputy head appointed in accordance with subsection (1) was not validly exercised or performed.*

Immunity

5 *If the Ministers, deputy head or other persons acted in good faith in doing the act or thing, no action, application or any other proceeding to question or in which is questioned the validity of the appointment of the Ministers referred to in subsection 3(1) or the deputy head appointed in accordance with subsection 4(1), or the authority of the Ministers or the deputy head to act in that capacity, lies or shall be instituted against*

3(2) *Rien aux alinéas (1)a) et b) ne peut être interprété comme indiquant qu'un droit, une attribution, une obligation, une responsabilité ou une autorité transmis, conféré ou imposé aux ministres visés au paragraphe (1) n'a pas été valablement exercé ou exécuté.*

Nomination, confirmation et ratification – administrateur général

4(1) *Le lieutenant-gouverneur en conseil peut procéder à la nomination initiale d'un administrateur général en vertu de l'article 3 de la Loi sur la Fonction publique rétroactivement au 4 novembre 2024 pour le ministère des Affaires intergouvernementales.*

4(2) *Tout acte ou toute mesure qu'accomplit, entre le 4 novembre 2024 et la date d'édiction du présent article inclusivement, l'administrateur général nommé conformément au paragraphe (1) dans l'exécution ou l'exercice effectif ou censé tel d'un droit, d'une attribution, d'une obligation, d'une responsabilité ou d'une autorité qui lui a été transmis, conféré ou imposé :*

a) est réputé avoir été accompli par une personne valablement nommée pour assurer pareil exécution ou exercice;

b) est réputé constituer l'exécution ou l'exercice valide de ce droit, de cette attribution, de cette obligation, de cette responsabilité ou de cette autorité;

c) est confirmé et ratifié.

4(3) *Rien aux alinéas (2)a) et b) ne peut être interprété comme indiquant qu'un droit, une attribution, une obligation, une responsabilité ou une autorité transmis, conféré ou imposé à l'administrateur général nommé conformément au paragraphe (1) n'a pas été valablement exercé ou exécuté.*

Immunité

5 *Bénéficient de l'immunité de poursuite engagée par voie d'action ou autre instance qui met en question ou dans laquelle est contestée la validité soit de la nomination des ministres visés au paragraphe 3(1) ou de l'administrateur général nommé conformément au paragraphe 4(1), soit de l'autorité de ces ministres ou de cet administrateur général de se prévaloir de cette qua-*

lité les personnes énumérées ci-dessous, à la condition qu'elles aient agi de bonne foi en l'occurrence :

(a) *the Crown in right of the Province,*

(b) *the Ministers with respect to any act or thing done from November 4, 2024, to the date of the enactment of this section, both dates inclusive, by the Ministers in the exercise or performance or intended exercise or performance of any right, power, duty, function, responsibility or authority transferred to, vested in or imposed on the Ministers with respect to any Act, or any particular matter or thing under the administration, supervision or control of the Ministers,*

(c) *the deputy head with respect to any act or thing done by the deputy head from November 4, 2024, to the date of the enactment of this section, both dates inclusive, in the exercise or performance or intended exercise or performance of any right, power, duty, function, responsibility or authority transferred to, vested in or imposed on the deputy head, or*

(d) *any other person appointed, assigned, designated or requested to assist the Ministers or the deputy head regarding the administration, supervision or enforcement of any Act with respect to which any right, power, duty, function, responsibility or authority is transferred to, vested in or imposed on the Ministers, regarding a particular matter or thing under the administration, supervision or control of the Ministers, or regarding any right, power, duty, function, responsibility or authority that is transferred to, vested in or imposed on the deputy head, with respect to any act or thing done, within the meaning of this paragraph, by the other person.*

a) *la Couronne du chef de la province;*

b) *ces ministres à l'égard de tout acte ou de toute mesure qu'ils accomplissent, entre le 4 novembre 2024 et la date d'édiction du présent article inclusivement, dans l'exécution ou l'exercice effectif ou censé tel d'un droit, d'une attribution, d'une obligation, d'une responsabilité ou d'une autorité qui leur a été transmis, conféré ou imposé relativement ou bien à une loi, ou bien à une question ou à une mesure donnée relevant de leur administration, de leur surveillance ou de leur contrôle;*

c) *cet administrateur général à l'égard de tout acte ou de toute mesure qu'il accomplit entre le 4 novembre 2024 et la date d'édiction du présent article inclusivement, dans l'exécution ou l'exercice effectif ou censé tel d'un droit, d'une attribution, d'une obligation, d'une responsabilité ou d'une autorité qui lui a été transmis, conféré ou imposé;*

d) *toute autre personne chargée, à quelque titre que ce soit, d'assister ces ministres ou cet administrateur général à l'égard soit de l'application, de la surveillance ou de l'exécution de toute loi relativement à laquelle un droit, une attribution, une obligation, une responsabilité ou une autorité est transmis, conféré ou imposé à ces ministres, soit d'une question ou d'une mesure donnée relevant de l'administration, de la surveillance ou du contrôle de ces ministres, soit d'un droit, d'une attribution, d'une obligation, d'une responsabilité ou d'une autorité qui est transmis, conféré ou imposé à cet administrateur général relativement à tout acte ou à toute mesure qu'elle a accomplis au sens du présent alinéa.*

CONSEQUENTIAL AMENDMENTS

Assessment Act

6 *Paragraph 4(1)(i) of the Assessment Act, chapter A-14 of the Revised Statutes, 1973, is amended by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.*

Bituminous Shale Act

7 *Section 1 of the Bituminous Shale Act, chapter B-4.1 of the Acts of New Brunswick, 1976, is amended in the definition “Minister” by striking out “Minister of*

MODIFICATIONS CORRÉLATIVES

Loi sur l'évaluation

6 *L'alinéa 4(1)i) de la Loi sur l'évaluation, chapitre A-14 des Lois révisées de 1973, est modifié par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».*

Loi sur les schistes bitumineux

7 *L'article 1 de la Loi sur les schistes bitumineux, chapitre B-4.1 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1976, est modifié à la définition de « Ministre » par la suppression de « ministre des Ressources naturelles*

Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.

Regulation under the Business Corporations Act

8 Section 11 of New Brunswick Regulation 81-147 under the Business Corporations Act is amended

(a) in subparagraph (1)(a)(i) by striking out “Minister of Service New Brunswick” and substituting “member of the Executive Council designated by the Lieutenant-Governor in Council as being responsible for Service New Brunswick”;

(b) in subparagraph (2)(a)(i) by striking out “Minister of Service New Brunswick” and substituting “member of the Executive Council designated by the Lieutenant-Governor in Council as being responsible for Service New Brunswick”.

Cannabis Education and Awareness Fund Act

9 Section 1 of the Cannabis Education and Awareness Fund Act, chapter 4 of the Acts of New Brunswick, 2018, is amended by repealing the definition “Minister” and substituting the following:

“Minister” means the member of the Executive Council designated by the Lieutenant-Governor to administer this Act and includes any person designated by the member to act on the member’s behalf. (*ministre*)

Cannabis Management Corporation Act

10(1) Section 2 of the Cannabis Management Corporation Act, chapter 3 of the Acts of New Brunswick, 2018, is amended by repealing the definition “Minister” and substituting the following:

“Minister” means the member of the Executive Council designated by the Lieutenant-Governor in Council as being responsible for Cannabis NB Ltd. and includes any person designated by the member to act on the member’s behalf. (*ministre*)

10(2) Section 19 of the Act is amended by striking out “Minister” and substituting “Minister of Finance and Treasury Board”.

et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».

Règlement pris en vertu de la Loi sur les sociétés par actions

8 L’article 11 du Règlement du Nouveau-Brunswick 81-147 pris en vertu de la Loi sur les sociétés par actions est modifié

a) au sous-alinéa (1)a(i), par la suppression de « ministre de Services Nouveau-Brunswick » et son remplacement par « membre du Conseil exécutif que le lieutenant-gouverneur en conseil désigne comme étant responsable de Services Nouveau-Brunswick »;

b) au sous-alinéa (2)a(i), par la suppression de « ministre de Services Nouveau-Brunswick » et son remplacement par « membre du Conseil exécutif que le lieutenant-gouverneur en conseil désigne comme étant responsable de Services Nouveau-Brunswick ».

Loi sur le Fonds d’éducation et de sensibilisation en matière de cannabis

9 L’article 1 de la Loi sur le Fonds d’éducation et de sensibilisation en matière de cannabis, chapitre 4 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2018, est modifié par l’abrogation de la définition de « ministre » et son remplacement par ce qui suit :

« ministre » Le membre du membre du Conseil exécutif que le lieutenant-gouverneur en conseil charge de l’application de la présente loi ou toute personne que ce membre désigne pour le représenter. (*Minister*)

Loi constituant la Société de gestion du cannabis

10(1) L’article 2 de la Loi constituant la Société de gestion du cannabis, chapitre 3 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2018, est modifié par l’abrogation de la définition de « ministre » et son remplacement par ce qui suit :

« ministre » Le membre du Conseil exécutif que le lieutenant-gouverneur en conseil désigne comme étant responsable de Cannabis N.-B. Ltée ou toute personne que ce membre désigne pour le représenter. (*Minister*)

10(2) L’article 19 de la Loi est modifié par la suppression de « ministre » et son remplacement par « ministre des Finances et du Conseil du Trésor ».

10(3) Paragraph 28(2)(c) of the English version of the Act is amended by striking out “Minister” and substituting “Minister of Health”.

Regulation under the Cannabis Management Corporation Act

11 Subsection 6(1) of New Brunswick Regulation 2018-59 under the Cannabis Management Corporation Act is amended by striking out “Minister” and substituting “Minister of Finance and Treasury Board”.

Regulation under the Civil Service Act

12 Section 3 of New Brunswick Regulation 93-137 under the Civil Service Act is amended by adding the following in alphabetical order:

Department of Intergovernmental Affairs

Clean Environment Act

13(1) Section 1 of the Clean Environment Act, chapter C-6 of the Revised Statutes, 1973, is amended

(a) by repealing the definition “Minister of Natural Resources and Energy Development”;

(b) by adding the following definition in alphabetical order:

“Minister of Natural Resources” means the Minister of Natural Resources and includes a person designated by the Minister of Natural Resources to act on that Minister’s behalf; (*ministre des Ressources naturelles*)

13(2) Section 6.1 of the Act is amended

(a) in subsection (2) by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”;

(b) in subsection (3) by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”;

10(3) L’alinéa 28(2)(c) de la version anglaise de la Loi est modifié par la suppression de « Minister » et son remplacement par « Minister of Health ».

Règlement pris en vertu de la Loi constituant la Société de gestion du cannabis

11 Le paragraphe 6(1) du Règlement du Nouveau-Brunswick 2018-59 pris en vertu de la Loi constituant la Société de gestion du cannabis est modifié par la suppression de « ministre » et son remplacement par « ministre des Finances et du Conseil du Trésor ».

Règlement pris en vertu de la Loi sur la Fonction publique

12 L’article 3 du Règlement du Nouveau-Brunswick 93-137 pris en vertu de la Loi sur la Fonction publique est modifié par l’adjonction de ce qui suit selon l’ordre alphabétique :

Ministère des Affaires intergouvernementales

Loi sur l’assainissement de l’environnement

13(1) L’article 1 de la Loi sur l’assainissement de l’environnement, chapitre C-6 des Lois révisées de 1973, est modifié

a) par l’abrogation de la définition de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie »;

b) par l’adjonction de ce qui suit selon l’ordre alphabétique :

« ministre des Ressources naturelles » s’entend également d’une personne qu’il désigne pour le représenter; (*Minister of Natural Resources*)

13(2) L’article 6.1 de la Loi est modifié

a) au paragraphe (2), par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles »;

b) au paragraphe (3), par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles »;

(c) in subsection (9)

(i) in the portion preceding paragraph (a) by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”;

(ii) in paragraph b) of the French version by striking out “ministre” wherever it appears and substituting “ministère”;

(d) in paragraph (10)b) of the French version by striking out “ministre” wherever it appears and substituting “ministère”;

(e) in subsection (12) by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.

13(3) Subsection 6.2(3) of the Act is amended in the portion preceding paragraph (a) by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.

13(4) Subsection 14(3) of the Act is amended

(a) in the portion preceding paragraph (a) by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”;

(b) in paragraph (a) by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.

Regulation under the Clean Water Act

14 Paragraph 7(1)(h) of New Brunswick Regulation 2000-47 under the Clean Water Act is amended

(a) in subparagraph (iv) by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”;

c) au paragraphe (9),

(i) au passage qui précède l’alinéa a), par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles »;

(ii) à l’alinéa b) de la version française, par la suppression de « ministre » dans toutes ses occurrences et son remplacement par « ministère »;

d) à l’alinéa (10)b) de la version française, par la suppression de « ministre » dans toutes ses occurrences et son remplacement par « ministère »;

e) au paragraphe (12), par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».

13(3) Le paragraphe 6.2(3) de la Loi est modifié, au passage qui précède l’alinéa a), par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».

13(4) Le paragraphe 14(3) de la Loi est modifié

a) au passage qui précède l’alinéa a), par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles »;

b) à l’alinéa a), par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».

Règlement pris en vertu de la Loi sur l’assainissement de l’eau

14 L’alinéa 7(1)(h) du Règlement du Nouveau-Brunswick 2000-47 pris en vertu de la Loi sur l’assainissement de l’eau est modifié

a) au sous-alinéa (iv), par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles »;

(b) in subparagraph (v) by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.

Common Business Identifier Act

15 *Section 1 of the Common Business Identifier Act, chapter 128 of the Revised Statutes, 2011, by repealing the definition “Minister” and substituting the following:*

“Minister” means the member of the Executive Council designated by the Lieutenant-Governor in Council as being responsible for Service New Brunswick. (*ministre*)

Conservation Easements Act

16 *Section 1 of the Conservation Easements Act, chapter 130 of the Revised Statutes, 2011, is amended in paragraph (b) of the definition “Minister” by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.*

Crown Lands and Forests Act

17 *Section 1 of the Crown Lands and Forests Act, chapter C-38.1 of the Acts of New Brunswick, 1980, is amended in the definition “Minister” by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.*

Regulation under the Crown Lands and Forests Act

18 *Form 1 of New Brunswick Regulation 86-160 under the Crown Lands and Forests Act is amended*

(a) in the portion following “BACKGROUND” by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”;

(b) in the portion preceding “In the presence of:” by striking out “COUNTERSIGNED by the Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “COUNTERSIGNED by the Minister of Natural Resources”;

(c) in the portion following the signature line by striking out “Minister of Natural Resources and En-

b) au sous-alinéa (v), par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».

Loi sur les identificateurs communs

15 *L'article 1 de la Loi sur les identificateurs communs, chapitre 128 des Lois révisées de 2011, est modifié par l'abrogation de la définition de « ministre » et son remplacement par ce qui suit :*

« ministre » Le membre du Conseil exécutif que le lieutenant-gouverneur en conseil désigne comme étant responsable de Services Nouveau-Brunswick. (*Minister*)

Loi sur les servitudes écologiques

16 *L'article 1 de la Loi sur les servitudes écologiques, chapitre 130 des Lois révisées de 2011, est modifié à l'alinéa b) de la définition de « ministre » par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».*

Loi sur les terres et forêts de la Couronne

17 *L'article 1 de la Loi sur les terres et forêts de la Couronne, chapitre C-38.1 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1980, est modifié à la définition de « Ministre » par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».*

Règlement pris en vertu de la Loi sur les terres et forêts de la Couronne

18 *La formule 1 du Règlement du Nouveau-Brunswick 86-160 pris en vertu de la Loi sur les terres et forêts de la Couronne est modifiée*

a) au passage qui suit « CONTEXTE », par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles »;

b) par la suppression de « CONTRESIGNÉ par le ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » et son remplacement par « CONTRESIGNÉ par le ministre des Ressources naturelles »;

c) au passage qui suit la ligne réservée à la signature, par la suppression de « Ministre des Res-

ergy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.

sources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « Ministre des Ressources naturelles ».

Electricity Act

19 Section 1 of the Electricity Act, chapter 7 of the Acts of New Brunswick, 2013, is amended by repealing the definition “Minister” and substituting the following:

“Minister” means the member of the Executive Council designated by the Lieutenant-Governor in Council as being responsible for Energy and includes any person designated by the member to act on the member’s behalf. (*ministre*)

Loi sur l’électricité

19 L’article 1 de la Loi sur l’électricité, chapitre 7 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2013, est modifié par l’abrogation de la définition de « ministre » et son remplacement par ce qui suit :

« ministre » Le membre du Conseil exécutif que le lieutenant-gouverneur en conseil désigne comme étant responsable de l’Énergie ou toute personne que ce membre désigne pour le représenter. (*Minister*)

Energy and Utilities Board Act

20(1) Section 1 of the Energy and Utilities Board Act, chapter E-9.18 of the Acts of New Brunswick, 2006, is amended by repealing the definition “Minister” and substituting the following:

“Minister” means the member of the Executive Council designated by the Lieutenant-Governor in Council as being responsible for Energy. (*ministre*)

Loi sur la Commission de l’énergie et des services publics

20(1) L’article 1 de la Loi sur la Commission de l’énergie et des services publics, chapitre E-9.18 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2006, est modifié par l’abrogation de la définition de « ministre » et son remplacement par ce qui suit :

« ministre » Le membre du Conseil exécutif que le lieutenant-gouverneur en conseil désigne comme étant responsable de l’Énergie. (*Minister*)

20(2) Paragraph 50(2)(d.2) of the Act is amended by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “the Minister of Natural Resources”.

20(2) L’alinéa 50(2)d.2 de la Loi est modifié par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».

Energy Efficiency Act

21 Section 1 of the Energy Efficiency Act, chapter 149 of the Revised Statutes, 2011, is amended by repealing the definition “Minister” and substituting the following:

“Minister” means the member of the Executive Council designated by the Lieutenant-Governor in Council as being responsible for Energy and includes any person designated by the member to act on the member’s behalf. (*ministre*)

Loi relative à l’efficacité énergétique

21 L’article 1 de la Loi relative à l’efficacité énergétique, chapitre 149 des Lois révisées de 2011, est modifié par l’abrogation de la définition de « ministre » et son remplacement par ce qui suit :

« ministre » Le membre du Conseil exécutif que le lieutenant-gouverneur en conseil désigne comme étant responsable de l’Énergie ou toute personne que ce membre désigne pour le représenter. (*Minister*)

Evidence Act

22(1) Section 39 of the Evidence Act, chapter E-11 of the Revised Statutes, 1973, is amended by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” wherever it appears and substituting “Minister of Natural Resources”.

Loi sur la preuve

22(1) L’article 39 de la Loi sur la preuve, chapitre E-11 des Lois révisées de 1973, est modifié par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » dans toutes ses occur-

22(2) *The heading “Certificate of Minister of Natural Resources and Energy Development” preceding section 40 of the Act is amended by striking out “and Energy Development”.*

22(3) *Section 40 of the Act is amended by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.*

Exotic Animals Act

23 *Subsection 1(1) of the Exotic Animals Act, chapter 52 of the Acts of New Brunswick, 2017, is amended in the definition “Minister” by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.*

Regulations under the Financial Administration Act

24(1) *Schedule A of New Brunswick Regulation 83-227 under the Financial Administration Act is amended by adding the following in alphabetical order:*

Department of Intergovernmental Affairs

24(2) *Section 2 of New Brunswick Regulation 2006-8 under the Financial Administration Act is amended by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.*

Fish and Wildlife Act

25(1) *Subsection 1(1) of the Fish and Wildlife Act, chapter F-14.1 of the Acts of New Brunswick, 1980, is amended in the definition “Minister” by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.*

25(2) *Subsection 76(2) of the Act is amended by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.*

rences et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».

22(2) *La rubrique « Certificat du ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » qui précède l'article 40 de la Loi est modifiée par la suppression de « et du Développement de l'énergie ».*

22(3) *L'article 40 de la Loi est modifié par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».*

Loi sur les animaux exotiques

23 *Le paragraphe 1(1) de la Loi sur les animaux exotiques, chapitre 52 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2017, est modifié à la définition de « ministre » par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».*

Règlements pris en vertu de la Loi sur l'administration financière

24(1) *L'annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 83-227 pris en vertu de la Loi sur l'administration financière est modifiée par l'adjonction de ce qui suit selon l'ordre alphabétique :*

Ministère des Affaires intergouvernementales

24(2) *L'article 2 du Règlement du Nouveau-Brunswick 2006-8 pris en vertu de la Loi sur l'administration financière est modifié par la suppression de « ministère des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».*

Loi sur le poisson et la faune

25(1) *Le paragraphe 1(1) de la Loi sur le poisson et la faune, chapitre F-14.1 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1980, est modifié à la définition de « Ministre » par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».*

25(2) *Le paragraphe 76(2) de la Loi est modifié par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».*

Foreign Resident Corporations Act

26 Section 1 of the Foreign Resident Corporations Act, chapter 109 of the Revised Statutes, 2014, is amended by repealing the definition “Minister” and substituting the following:

“Minister” means the member of the Executive Council designated by the Lieutenant-Governor in Council as being responsible for Service New Brunswick. (*ministre*)

Forest Fires Act

27 Section 1 of the Forest Fires Act, chapter 110 of the Revised Statutes, 2014, is amended in the definition “Minister” by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.

Forest Products Act

28 Section 1 of the Forest Products Act, chapter 105 of the Revised Statutes, 2012, is amended in the definition “Minister” by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.

Gas Distribution Act, 1999

29 Section 1 of the Gas Distribution Act, 1999, chapter G-2.11 of the Acts of New Brunswick, 1999, is amended by repealing the definition “Minister” and substituting the following:

“Minister” means the member of the Executive Council designated by the Lieutenant-Governor in Council as being responsible for Energy and includes any person designated by the member to act on the member’s behalf; (*Ministre*)

Regulation under the Gasoline and Motive Fuel Tax Act

30 Paragraph 18.1(1)(e) of New Brunswick Regulation 82-81 under the Gasoline and Motive Fuel Tax Act is amended in the portion preceding subparagraph (i) by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.

Loi sur les personnes morales étrangères résidentes

26 L’article 1 de la Loi sur les personnes morales étrangères résidentes, chapitre 109 des Lois révisées de 2014, est modifié par l’abrogation de la définition de « ministre » et son remplacement par ce qui suit :

« ministre » Le membre du Conseil exécutif que le lieutenant-gouverneur en conseil désigne comme étant responsable de Services Nouveau-Brunswick. (*Minister*)

Loi sur les incendies de forêt

27 L’article 1 de la Loi sur les incendies de forêt, chapitre 110 des Lois révisées de 2014, est modifié à la définition de « ministre » par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».

Loi sur les produits forestiers

28 L’article 1 de la Loi sur les produits forestiers, chapitre 105 des Lois révisées de 2012, est modifié à la définition de « ministre », par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».

Loi de 1999 sur la distribution du gaz

29 L’article 1 de la Loi de 1999 sur la distribution du gaz, chapitre G-2.11 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1999, est modifié par l’abrogation de la définition de « Ministre » et son remplacement par ce qui suit :

« Ministre » s’entend du membre du Conseil exécutif que le lieutenant-gouverneur en conseil désigne comme étant responsable de l’Énergie et s’entend également de toute personne que ce membre désigne pour le représenter; (*Minister*)

Règlement pris en vertu de la Loi de la taxe sur l’essence et les carburants

30 L’alinéa 18.1(1)(e) du Règlement du Nouveau-Brunswick 82-81 pris en vertu de la Loi de la taxe sur l’essence et les carburants est modifié, au passage qui précède le sous-alinéa (i), par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».

Inquiries Act

31 *Subsection 13(1) of the Inquiries Act, chapter 173 of the Revised Statutes, 2011, is amended by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” wherever it appears and substituting “Minister of Natural Resources”.*

Regulation under the Limited Partnership Act

32 *Subparagraph 3(a)(i) of New Brunswick Regulation 84-196 under the Limited Partnership Act is amended by striking out “Minister of Service New Brunswick” and substituting “member of the Executive Council designated by the Lieutenant-Governor in Council as being responsible for Service New Brunswick”.*

Maritime Forestry Complex Corporation Act

33 *Section 1 of the Maritime Forestry Complex Corporation Act, chapter 108 of the Revised Statutes, 2012, is amended in the definition “Minister” by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.*

Marriage Act

34 *Section 1 of the Marriage Act, chapter 188 of the Revised Statutes, 2011, is amended by repealing the definition “Minister” and substituting the following:*

“Minister” means the member of the Executive Council designated by the Lieutenant-Governor in Council as being responsible for Service New Brunswick. (*ministre*)

Metallic Minerals Tax Act

35(1) *Subsection 1(1) of the Metallic Minerals Tax Act, chapter M-11.01 of the Revised Statutes, 1973, is amended in the definition “date of commencement of production” by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.*

35(2) *Subsection 10(4) of the Act is amended by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” wherever it appears and substituting “Minister of Natural Resources”.*

Loi sur les enquêtes

31 *Le paragraphe 13(1) de la Loi sur les enquêtes, chapitre 173 des Lois révisées de 2011, est modifié par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » dans toutes ses occurrences et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».*

Règlement pris en vertu de la Loi sur les sociétés en commandite

32 *Le sous-alinéa 3a)(i) du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-196 pris en vertu de la Loi sur les sociétés en commandite est modifié par la suppression de « ministre de Services Nouveau-Brunswick » et son remplacement par « membre du Conseil exécutif que le lieutenant-gouverneur en conseil désigne comme étant responsable de Services Nouveau-Brunswick ».*

Loi sur la Société du complexe forestier des Maritimes

33 *L'article 1 de la Loi sur la Société du complexe forestier des Maritimes, chapitre 108 des Lois révisées de 2012, est modifié à la définition de « ministre » par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».*

Loi sur le mariage

34 *L'article 1 de la Loi sur le mariage, chapitre 188 des Lois révisées de 2011, est modifié par l'abrogation de la définition de « ministre » et son remplacement par ce qui suit :*

« ministre » Le membre du Conseil exécutif que le lieutenant-gouverneur en conseil désigne comme étant responsable de Services Nouveau-Brunswick. (*Minister*)

Loi de la taxe sur les minéraux métalliques

35(1) *Le paragraphe 1(1) de la Loi de la taxe sur les minéraux métalliques, chapitre M-11.01 des Lois révisées de 1973, est modifié à la définition de « date du début de la production » par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».*

35(2) *Le paragraphe 10(4) de la Loi est modifié par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».*

Mining Act

36 Section 1 of the Mining Act, chapter M-14.1 of the Acts of New Brunswick, 1985, is amended in the definition “Minister” by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.

Regulation under the Motor Vehicle Act

37 Paragraph 13(6)(a) of New Brunswick Regulation 83-42 under the Motor Vehicle Act is amended by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.

National Parks Act

38 Section 1 of the National Parks Act, chapter 191 of the Revised Statutes, 2011, is amended in the definition “Minister” by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.

Natural Products Act

39 Section 1 of the Natural Products Act, chapter N-1.2 of the Acts of New Brunswick, 1999, is amended in paragraph (b) of the definition “Minister” by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.

New Brunswick Liquor Corporation Act

40(1) Section 1 of the New Brunswick Liquor Corporation Act, chapter 105 of the Revised Statutes, 2016, is amended by adding the following definition in alphabetical order:

“Minister” means the member of the Executive Council designated by the Lieutenant-Governor in Council as being responsible for the Corporation. (*ministre*)

40(2) Section 8 of the Act is amended

(a) in subsection (6) by striking out “Minister of Finance and Treasury Board” and substituting “Minister”;

Loi sur les mines

36 L'article 1 de la Loi sur les mines, chapitre M-14.1 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1985, est modifié à la définition de « Ministre » par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».

Règlement pris en vertu de la Loi sur les véhicules à moteur

37 L'alinéa 13(6)a) du Règlement du Nouveau-Brunswick 83-42 pris en vertu de la Loi sur les véhicules à moteur est modifié par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».

Loi sur les parcs nationaux

38 L'article 1 de la Loi sur les parcs nationaux, chapitre 191 des Lois révisées de 2011, est modifié à la définition de « ministre » par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».

Loi sur les produits naturels

39 L'article 1 de la Loi sur les produits naturels, chapitre N-1.2 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1999, est modifié à l'alinéa b) de la définition de « Ministre » par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».

Loi sur la Société des alcools du Nouveau-Brunswick

40(1) L'article 1 de la Loi sur la Société des alcools du Nouveau-Brunswick, chapitre 105 des Lois révisées de 2016, est modifié par l'adjonction de ce qui suit selon l'ordre alphabétique :

« ministre » Le membre du Conseil exécutif que le lieutenant-gouverneur en conseil désigne comme étant responsable de la Société. (*Minister*)

40(2) L'article 8 de la Loi est modifié

a) au paragraphe (6), par la suppression de « ministre des Finances et du Conseil du Trésor » et son remplacement par « ministre »;

(b) in subsection (8) by striking out “Minister of Finance and Treasury Board” and substituting “Minister”.

40(3) Section 21 of the Act is amended

(a) in subsection (5) by striking out “Minister of Finance and Treasury Board” and substituting “Minister”;

(b) in subsection (6) in the portion preceding paragraph (a) by striking out “Minister of Finance and Treasury Board” and substituting “Minister”.

40(4) Subsection 22(4) of the English version of the Act is amended by striking out “Minister, and the sums” and “Minister until paid” and substituting “Minister of Finance and Treasury Board, and the sums” and “Minister of Finance and Treasury Board until paid”, respectively.

40(5) Section 23 of the Act is amended

(a) in subsection (2) by striking out “Minister of Finance and Treasury Board” and substituting “Minister”;

(b) in subsection (5) by striking out “Minister of Finance and Treasury Board” and substituting “Minister”.

40(6) Section 25 of the Act is amended

(a) in subsection (1) in the portion preceding paragraph (a) by striking out “Minister of Finance and Treasury Board” and substituting “Minister”;

(b) in subsection (2) by striking out “Minister of Finance and Treasury Board” and substituting “Minister”.

Off-Road Vehicle Act

41(1) Section 1 of the Off-Road Vehicle Act, chapter O-1.5 of the Acts of New Brunswick, 1985, is amended

(a) in the definition “all-terrain vehicle trail manager” by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”;

b) au paragraphe (8), par la suppression de « ministre des Finances et du Conseil du Trésor » et son remplacement par « ministre ».

40(3) L'article 21 de la Loi est modifié

a) au paragraphe (5), par la suppression de « ministre des Finances et du Conseil du Trésor » et son remplacement par « ministre »;

b) au paragraphe (6), au passage qui précède l'alinéa a), par la suppression de « ministre des Finances et du Conseil du Trésor » et son remplacement par « ministre ».

40(4) Le paragraphe 22(4) de la version anglaise de la Loi est modifié par la suppression de « Minister, and the sums » et de « Minister until paid » et leur remplacement par « Minister of Finance and Treasury Board, and the sums » et « Minister of Finance and Treasury Board until paid », respectivement.

40(5) L'article 23 de la Loi est modifié

a) au paragraphe (2), par la suppression de « ministre des Finances et du Conseil du Trésor » et son remplacement par « ministre »;

b) au paragraphe (5), par la suppression de « ministre des Finances et du Conseil du Trésor » et son remplacement par « ministre ».

40(6) L'article 25 de la Loi est modifié

a) au paragraphe (1), au passage qui précède l'alinéa a), par la suppression de « ministre des Finances et du Conseil du Trésor » et son remplacement par « ministre »;

b) au paragraphe (2), par la suppression de « ministre des Finances et du Conseil du Trésor » et son remplacement par « ministre ».

Loi sur les véhicules hors route

41(1) L'article 1 de la Loi sur les véhicules hors route, chapitre O-1.5 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1985, est modifié

a) à la définition de « gestionnaire des sentiers de véhicules tout-terrain », par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement ».

(b) in the definition “all-terrain vehicle managed trail” by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.

41(2) Section 7.8 of the Act is amended

(a) in subsection (1) by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”;

(b) in subsection (3)

(i) in the portion preceding paragraph (a) by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”;

(ii) in paragraph (c) by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”;

(iii) in paragraph (j) by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”;

(iv) in paragraph (k) by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”;

(v) in paragraph (m) by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”;

(vi) in paragraph (o) by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”;

(c) in subsection (5) by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.

ment de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles »;

b) à la définition de « sentier géré de véhicules tout-terrain », par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».

41(2) L’article 7.8 de la Loi est modifié

a) au paragraphe (1), par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles »;

b) au paragraphe (3),

(i) au passage qui précède l’alinéa a), par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles »;

(ii) à l’alinéa c), par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles »;

(iii) à l’alinéa j), par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles »;

(iv) à l’alinéa k), par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles »;

(v) à l’alinéa m), par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles »;

(vi) à l’alinéa o), par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles »;

c) au paragraphe (5), par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».

41(3) *Subsection 7.9(2) of the Act is amended by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.*

41(4) *Subsection 7.92(1) of the Act is amended by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.*

41(5) *Paragraph 38(d.2) of the Act is amended by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.*

41(6) *Subsection 39.2(1) of the Act is amended by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.*

41(7) *Section 39.3 of the Act is amended in the portion preceding paragraph (a) by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.*

41(8) *Section 39.31 of the Act is amended by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.*

Oil and Natural Gas Act

42 *Section 1 of the Oil and Natural Gas Act, chapter O-2.1 of the Acts of New Brunswick, 1976, is amended in the definition “Minister” by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.*

Parks Act

43(1) *Section 1 of the Parks Act, chapter 202 of the Revised Statutes, 2011, is amended*

(a) in paragraph (b) of the definition “Minister” by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”;

(b) in the portion following paragraph (c) of the definition “provincial park” by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.

41(3) *Le paragraphe 7.9(2) de la Loi est modifié par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».*

41(4) *Le paragraphe 7.92(1) de la Loi est modifié par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».*

41(5) *L'alinéa 38d.2) de la Loi est modifié par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».*

41(6) *Le paragraphe 39.2(1) de la Loi est modifié par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».*

41(7) *L'article 39.3 de la Loi est modifié, au passage qui précède l'alinéa a), par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».*

41(8) *L'article 39.31 de la Loi est modifié par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».*

Loi sur le pétrole et le gaz naturel

42 *L'article 1 de la Loi sur le pétrole et le gaz naturel, chapitre O-2.1 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1976, est modifié à la définition de « Ministre » par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».*

Loi sur les parcs

43(1) *L'article 1 de la Loi sur les parcs, chapitre 202 des Lois révisées de 2011, est modifié*

a) à l'alinéa b) de la définition de « ministre », par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles »;

b) à la définition de « parc provincial », au passage qui suit l'alinéa c), par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du

Développement de l'énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».

43(2) Section 2 of the Act is amended

(a) in subsection (1) by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”;

(b) in subsection (3) by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” wherever it appears and substituting “Minister of Natural Resources”.

Regulation under the Partnerships and Business Names Registration Act

44 Subparagraph 2(a)(i) of New Brunswick Regulation 81-35 under the Partnerships and Business Names Registration Act is amended by striking out “Minister of Service New Brunswick” and substituting “member of the Executive Council designated by the Lieutenant-Governor in Council as being responsible for Service New Brunswick”.

Petroleum Products Pricing Act

45 Section 1 of the Petroleum Products Pricing Act, chapter P-8.05 of the Acts of New Brunswick, 2006, is amended by repealing the definition “Minister” and substituting the following:

“Minister” means the member of the Executive Council designated by the Lieutenant-Governor in Council as being responsible for Energy. (*ministre*)

Pipeline Act, 2005

46 Section 1 of the Pipeline Act, 2005, chapter P-8.5 of the Acts of New Brunswick, 2005, is amended by repealing the definition “Minister” and substituting the following:

“Minister” means the member of the Executive Council designated by the Lieutenant-Governor in Council as being responsible for Energy. (*ministre*)

43(2) L'article 2 de la Loi est modifié

a) au paragraphe (1), par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles »;

b) au paragraphe (3), par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » dans toutes ses occurrences et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».

Règlement pris en vertu de la Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

44 Le sous-alinéa 2a)(i) du Règlement du Nouveau-Brunswick 81-35 pris en vertu de la Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales est modifié par la suppression de « ministre de Services Nouveau-Brunswick » et son remplacement par « membre du Conseil exécutif que le lieutenant-gouverneur en conseil désigne comme étant responsable de Services Nouveau-Brunswick ».

Loi sur la fixation des prix des produits pétroliers

45 L'article 1 de la Loi sur la fixation des prix des produits pétroliers, chapitre P-8.05 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2006, est modifié par l'abrogation de la définition de « ministre » et son remplacement par ce qui suit :

« ministre » Le membre du Conseil exécutif que le lieutenant-gouverneur en conseil désigne comme étant responsable de l'Énergie. (*Minister*)

Loi de 2005 sur les pipelines

46 L'article 1 de la Loi de 2005 sur les pipelines, chapitre P-8.5 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2005, est modifié par l'abrogation de la définition de « ministre » et son remplacement par ce qui suit :

« ministre » Le membre du Conseil exécutif que le lieutenant-gouverneur en conseil désigne comme étant responsable de l'Énergie. (*Minister*)

Private Woodlot Sustainability Act

47 *Section 1 of the Private Woodlot Sustainability Act, chapter 47 of the Acts of New Brunswick, 2022, is amended in the definition “Minister” by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.*

Procurement Act

48 *Section 1 of the Procurement Act, chapter 20 of the Acts of New Brunswick, 2012, is amended by repealing the definition “Minister” and substituting the following:*

“Minister” means

(a) for the purposes of sections 3, 8, 17, 18 and 26, the member of the Executive Council designated by the Lieutenant-Governor in Council as being responsible for Service New Brunswick and does not include any person designated by the member to act on the member’s behalf, and

(b) for the purposes of the other provisions of this Act, the member of the Executive Council designated by the Lieutenant-Governor in Council as being responsible for Service New Brunswick and includes any person designated by the member to act on the member’s behalf. (*ministre*)

Protected Natural Areas Act

49 *Section 1 of the Protected Natural Areas Act, chapter P-19.01 of the Acts of New Brunswick, 2003, is amended in the definition “Minister” by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.*

Public Landings Act

50 *Section 1 of the Public Landings Act, chapter 211 of the Revised Statutes, 2011, is amended by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.*

Loi sur la durabilité des terrains boisés privés

47 *L’article 1 de la Loi sur la durabilité des terrains boisés privés, chapitre 47 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2022, est modifié à la définition de « ministre » par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».*

Loi sur la passation des marchés publics

48 *L’article 1 de la Loi sur la passation des marchés publics, chapitre 20 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2012, est modifié par l’abrogation de la définition de « ministre » et son remplacement par ce qui suit :*

« ministre » S’entend :

a) aux fins d’application des articles 3, 8, 17, 18 et 26, du membre du Conseil exécutif que le lieutenant-gouverneur en conseil désigne comme étant responsable de Services Nouveau-Brunswick, exclusion faite d’une personne que ce membre désigne pour le représenter;

b) aux fins d’application des autres dispositions de la présente loi, du membre du Conseil exécutif que le lieutenant-gouverneur en conseil désigne comme étant responsable de Services Nouveau-Brunswick ou de toute personne que ce membre désigne pour le représenter. (*Minister*)

Loi sur les zones naturelles protégées

49 *L’article 1 de la Loi sur les zones naturelles protégées, chapitre P-19.01 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2003, est modifié à la définition de « Ministre » par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».*

Loi sur les lieux de débarquement publics

50 *L’article 1 de la Loi sur les lieux de débarquement publics, chapitre 211 des Lois révisées de 2011, est modifié par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».*

Public Service Labour Relations Act

51 *The First Schedule of the Public Service Labour Relations Act, chapter P-25 of the Revised Statutes, 1973, is amended in Part 1 by adding the following in alphabetical order:*

Department of Intergovernmental Affairs

Public Works Act

52 *Section 1 of the Public Works Act, chapter 108 of the Revised Statutes, 2016, is amended in subparagraph (a)(iv) of the definition “public work” by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.*

Quarriable Substances Act

53 *Subsection 1(1) of the Quarriable Substances Act, chapter Q-1.1 of the Acts of New Brunswick, 1991, is amended in the definition “Minister” by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.*

Registry Act

54 *Section 49 of the Registry Act, chapter R-6 of the Revised Statutes, 1973, is amended*

(a) in subsection (1) by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” wherever it appears and substituting “Minister of Natural Resources”;

(b) in subsection (2) by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.

Roosevelt Campobello International Park Act

55 *Section 5 of the Roosevelt Campobello International Park Act, chapter R-11 of the Revised Statutes, 1973, is amended by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.*

Loi relative aux relations de travail dans les services publics

51 *L’annexe 1 de la Loi relative aux relations de travail dans les services publics, chapitre P-25 des Lois révisées de 1973, est modifiée à la partie 1 par l’adjonction de ce qui suit selon l’ordre alphabétique :*

Ministère des Affaires intergouvernementales

Loi sur les travaux publics

52 *L’article 1 de la Loi sur les travaux publics, chapitre 108 des Lois révisées de 2016, est modifié au sous-alinéa a)(iv) de la définition d’« ouvrage public » par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».*

Loi sur l’exploitation des carrières

53 *Le paragraphe 1(1) de la Loi sur l’exploitation des carrières, chapitre Q-1.1 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1991, est modifié à la définition de « Ministre » par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».*

Loi sur l’enregistrement

54 *L’article 49 de la Loi sur l’enregistrement, chapitre R-6 des Lois révisées de 1973, est modifié*

a) au paragraphe (1), par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » dans toutes ses occurrences et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles »;

b) au paragraphe (2), par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».

Loi sur le parc international Roosevelt de Campobello

55 *L’article 5 de la Loi sur le parc international Roosevelt de Campobello, chapitre R-11 des Lois révisées de 1973, est modifié par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».*

Scalers Act

56 *Section 1 of the Scalers Act, chapter 219 of the Revised Statutes, 2011, is amended in the definition “Minister” by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.*

Service New Brunswick Act

57 *Section 1 of the Service New Brunswick Act, chapter 44 of the Acts of New Brunswick, 2015, is amended by repealing the definition “Minister” and substituting the following:*

“Minister” means the member of the Executive Council designated by the Lieutenant-Governor in Council as being responsible for Service New Brunswick and includes any person designated by the member to act on the member’s behalf. (*ministre*)

Regulation under the Service New Brunswick Act

58 *Schedule A of New Brunswick Regulation 2015-64 under the Service New Brunswick Act is amended by adding after Table 2 the following:*

Department of Intergovernmental Affairs / Ministère des Affaires intergouvernementales

- accounts payable services
- data and voice network management services
- identification card services
- information technology application services
- information technology architecture services
- information technology contract administration services
- information technology data centre and infrastructure management services
- information technology end-user services
- information technology implementation services
- information technology security and identity management services
- payroll and benefit services
- printing services
- print optimization services
- procurement services
- translation services

Loi sur les mesureurs

56 *L’article 1 de la Loi sur les mesureurs, chapitre 219 des Lois révisées de 2011, est modifié à la définition de « ministre » par la suppression de « ministre des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministre des Ressources naturelles ».*

Loi sur Services Nouveau-Brunswick

57 *L’article 1 de la Loi sur Services Nouveau-Brunswick, chapitre 44 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2015, est modifié par l’abrogation de la définition de « ministre » et son remplacement par ce qui suit :*

« ministre » Le membre du Conseil exécutif que le lieutenant-gouverneur en conseil désigne comme étant responsable de Services Nouveau-Brunswick ou toute personne que ce membre désigne pour le représenter. (*Minister*)

Règlement pris en vertu de la Loi sur Services Nouveau-Brunswick

58 *L’annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 2015-64 pris en vertu de la Loi sur Services Nouveau-Brunswick est modifiée par l’adjonction de ce qui suit après le tableau 2 :*

Table 2.1 / Tableau 2.1

- services d’applications des technologies de l’information
- services d’approvisionnement
- services d’architecture des technologies de l’information
- services d’imprimerie
- services d’optimisation de l’impression
- services de gestion de la sécurité des technologies de l’information et de l’identité
- services de gestion des contrats de technologies de l’information
- services de gestion des réseaux voix et données
- services de gestion du centre des données relatives aux technologies de l’information et de l’infrastructure
- services de la paie et des avantages sociaux
- services de mise en œuvre des technologies de l’information
- services de traduction
- services des cartes d’identité
- services des comptes créditeurs
- services des technologies de l’information destinées aux utilisateurs finaux

Special Corporate Continuance Act

59 Section 1 of the *Special Corporate Continuance Act*, chapter S-12.01 of the Acts of New Brunswick, 1999, is amended by repealing the definition “Minister” and substituting the following:

“Minister” means the member of the Executive Council designated by the Lieutenant-Governor in Council as being responsible for Service New Brunswick. (*Ministre*)

Species at Risk Act

60 Section 1 of the *Species at Risk Act*, chapter 6 of the Acts of New Brunswick, 2012, is amended in the definition “Minister” by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.

Transportation of Primary Forest Products Act

61 Section 1 of the *Transportation of Primary Forest Products Act*, chapter 134 of the Revised Statutes, 2014, is amended in the definition “Minister” by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.

Underground Storage Act

62 Section 1 of the *Underground Storage Act*, chapter U-1.1 of the Acts of New Brunswick, 1978, is amended in the definition “Minister” by striking out “Minister of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Minister of Natural Resources”.

Vital Statistics Act

63 Section 1 of the *Vital Statistics Act*, chapter V-3 of the Acts of New Brunswick, 1979, is amended by repealing the definition “Minister” and substituting the following:

“Minister” means the member of the Executive Council designated by the Lieutenant-Governor in Council as being responsible for Service New Brunswick; (*Ministre*)

Loi sur la prorogation spéciale des corporations

59 L'article 1 de la *Loi sur la prorogation spéciale des corporations*, chapitre S-12.01 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1999, est modifié par l'abrogation de la définition de « *Ministre* » et son remplacement par ce qui suit :

« *Ministre* » Le membre du Conseil exécutif que le lieutenant-gouverneur en conseil désigne comme responsable de Services Nouveau-Brunswick. (*Minister*)

Loi sur les espèces en péril

60 L'article 1 de la *Loi sur les espèces en péril*, chapitre 6 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2012, est modifié à la définition de « *ministre* » par la suppression de « *ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie* » et son remplacement par « *ministre des Ressources naturelles* ».

Loi sur le transport des produits forestiers de base

61 L'article 1 de la *Loi sur le transport des produits forestiers de base*, chapitre 134 des Lois révisées de 2014, est modifié à la définition de « *ministre* » par la suppression de « *ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie* » et son remplacement par « *ministre des Ressources naturelles* ».

Loi sur les stockages souterrains

62 L'article 1 de la *Loi sur les stockages souterrains*, chapitre U-1.1 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1978, est modifié à la définition de « *Ministre* » par la suppression de « *ministre des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie* » et son remplacement par « *ministre des Ressources naturelles* ».

Loi sur les statistiques de l'état civil

63 L'article 1 de la *Loi sur les statistiques de l'état civil*, chapitre V-3 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1979, est modifié par l'abrogation de la définition de « *Ministre* » et son remplacement par ce qui suit :

« *Ministre* » s'entend du membre du Conseil exécutif que le lieutenant-gouverneur en conseil désigne comme responsable de Services Nouveau-Brunswick; (*Minister*)

Winding-up Act

64 *Section 1 of the Winding-up Act, chapter W-10 of the Revised Statutes, 1973, is amended by repealing the definition “Minister” and substituting the following:*

“Minister” means the member of the Executive Council designated by the Lieutenant-Governor in Council as being responsible for Service New Brunswick; (*Ministre*)

COMMENCEMENT

Commencement

65 *This Act is deemed to have come into force on November 4, 2024.*

Loi sur la liquidation des compagnies

64 *L’article 1 de la Loi sur la liquidation des compagnies, chapitre W-10 des Lois révisées de 1973, est modifié par l’abrogation de la définition de « Ministre » et son remplacement par ce qui suit :*

« Ministre » s’entend du membre du Conseil exécutif que le lieutenant-gouverneur en conseil désigné comme étant responsable de Services Nouveau-Brunswick; (*Minister*)

ENTRÉE EN VIGUEUR

Entrée en vigueur

65 *La présente loi est réputée être entrée en vigueur le 4 novembre 2024.*